



## Совет Безопасности

Distr.: General  
15 March 2002  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций от 14 марта 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст совместного заявления, сделанного третьим заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Республики Уганды и министром информации и связи и представителем правительства Республики Судан, об отношениях между этими двумя странами (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Профессор и доктор  
философии Семакула **Киванука**  
Чрезвычайный и Полномочный посол  
и Постоянный представитель Уганды  
при Организации Объединенных Наций

## **Приложение к письму Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций от 14 марта 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности**

### **Совместное заявление**

После заключения Найробийского соглашения от декабря 1999 года правительства Судана и Уганды прилагали все усилия и использовали все средства и возможности для того, чтобы мирным путем решить проблему, связанную с отсутствием безопасности, насилием и похищениями детей, совершаемыми угандийской «Армией сопротивления Святого духа» на суданско-угандийской границе.

Заинтересованные стороны, такие, как Центр Картера, ЮНИСЕФ, организация «Спасите детей» и другие представители дружественных правительств, наблюдавшие за совещаниями совместного суданско-угандийского комитета на уровне министров по осуществлению Найробийского соглашения от декабря 1999 года, были полностью информированы об этих мирных усилиях и принимали в них всестороннее участие.

По инициативе правительства Республики Уганды правительства Судана и Уганды в настоящее время сотрудничают и координируют усилия, направленные на сдерживание нарастания проблем, вызванных действиями угандийской «Армии сопротивления Святого духа» на совместной границе.

Встреча президента Республики Судан Его Превосходительства Омара Хасана Ахмеда аль-Башира и президента Республики Уганды, состоявшаяся 12 января 2002 года в Хартуме, и последующие встречи представителей двух сторон укрепили желание как Судана, так и Уганды добросовестно выполнять положения Найробийского соглашения, заключенного между ними в декабре 1999 года, и содействовать дальнейшему укреплению и поддержанию мира и безопасности на их совместной границе.

На основе вышеупомянутых договоренностей, последующих контактов и достигнутого понимания правительство Судана предоставило дружественным угандийским силам доступ для проведения ограниченной по масштабам военной операции в пределах границ Судана в целях решения проблем, связанных с «Армией сопротивления Святого духа».

Посредством действующих в настоящее время договоренностей и в рамках существующего сотрудничества оба правительства стремятся укрепить доверие и содействовать улучшению отношений между их соответствующими странами и преисполнены желания надлежащим образом выработать практические решения, призванные предотвратить угрозы безопасности как Судана, так и Уганды с учетом незаконности действий преступников.

Постоянное сотрудничество между двумя странами вновь подтверждает обязательства и обязанности обоих правительств согласно Найробийскому соглашению от декабря 1999 года и еще раз демонстрирует координацию их действий и их готовность оказывать поддержку международному сообществу в осуществлении принятых ими законных мер по борьбе с терроризмом, отраженных в недавно принятой Советом Безопасности резолюции 1373 (2001).

В процессе координирования и осуществления согласованных мер Уганда и Судан не пожалеют усилий для того, чтобы охранять и поддерживать безопасность невинного гражданского населения, а также для обеспечения безопасной репатриации похищенных детей посредством координации и помощи соответствующих международных гуманитарных организаций.

Подписано в Кампале в среду, 13 марта 2002 года.

Достопочтенный Дж.Ф. **Вапакабуло**  
Третий заместитель премьер-министра  
и министр иностранных дел

УГАНДА

Его Превосходительство  
Махди Ибрагим **Мухаммед**  
Министр информации и связи и  
представитель правительства Судана

СУДАН